



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

4

CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

1ª SESSÃO EXTRAORDINÁRIA SOLENE, REALIZADA EM 31 DE JANEIRO DE 1984

PRESIDENTE: JOÃO TRUZZI

SECRETÁRIO: ARI SILVA BRAGA

Aos trinta e um (31) dias do mês de janeiro de 1984, às 20:30 horas, o Sr. Presidente, Vereador João Truzzi, convidou os Senhores Vereadores a tomarem assentos em seus lugares no Plenário. Verificou-se a presença dos seguintes: André Luís Gavioli Rodrigues, Antonio Conessa, Antonio Rodolfo Devito, Antonio Macelloni, Ari Silva Braga, João Alexandre Colombani, João Truzzi, Luiz Kunita, Olívio Turatto, Paulo Henrique Koury, Adamir Maurício de Barros e Valdemar Zimiani, totalizando doze (12) dos Senhores Edis. - - -

A seguir, o Sr. Presidente declarou aberta a presente Sessão Extraordinária, de caráter solene, e procedeu a composição da Mesa, que ficou assim constituída: Vereador João Truzzi, presidente da Câmara Municipal de Garça; Sr. Júlio Marcondes de Moura, prefeito Município de Garça; Sr. José Panza Neto, vice-prefeito do Município de Garça; tenente Florival Cordeiro da Silva, delegado do Serviço Militar; Dr. Diogo Nomura, deputado federal; Dr. Caio Celso Nogueira de Almeida, presidente da Subseção da OAB; Hajime Takiuti, presidente da Associação Cultural e Recreativa Nipo-Brasileira e representante do Lions Clube de Garça; Sr. Altamiro Gomes, presidente da Loja Maçônica de Garça; Sr. Alcides Ângelo Gamba Junior, representante do Rotary Clube Real de Garça; Sr. Roberto Rosário, presidente da Associação Comercial e Industrial de Garça; frei Aurélio Di Falco, pároco do Santuário de Nossa Senhora de Lourdes; professor José Benevides Cavalcante, delegado de ensino de Garça; e sargento José Aparecido M. Teixeira, representando o Pelotão da Polícia Militar. - - -

Outrossim, o Sr. Presidente, a seguir, informou às demais autoridades presentes ao ato que se considerassem como fazendo parte da Mesa Diretora da presente Sessão Extraordinária, de caráter solene. - - -

Em prosseguimento aos trabalhos, o Sr. Presidente convidou os Vereadores João Alexandre Colombani, André Luís Gavioli Rodrigues e Plínio Gustavo Aredes Dias para se dirigirem até a sala da Presidência desta Casa, a fim de introduzirem ao Plenário o ilustre homenageado, Sr. Takeo Toyota, oportunidade em que S. Sa. foi recebido com uma salva de palma, e, ato contínuo, assumiu seu lugar reservado junto à Mesa. - - -

A seguir, houve a execução do Hino Nacional Brasileiro pela corporação musical "Santa Cecília". - - -

O Sr. Presidente, em seguida, saudou o ilustre homenageado, Sr. Takeo Toyota, nos seguintes termos: "A presente Sessão Extraordinária, de caráter solene, convocada especialmente para a noite de hoje, tem por finalidade outorgar o título de "Cidadão Garçense" ao Ilustríssimo Senhor Takeo Toyota, prestante empresário de nossa cidade. Esta homenagem que o Município de Garça tributa ao concidadão fez-se através do Decreto Legislativo nº 01/83, que mereceu a aprovação unânime desta Casa, dos garçenses e de todos os amigos de Vossa Senhoria que, aqui presentes, tributam-lhe esta e justa homenagem". - - -

No sequenciamento dos trabalhos, o Exmo. Sr. Prefeito do Município de Garça, Júlio Marcondes de Moura, procedeu a entrega do



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

5

título de "Cidadão Garcense" ao Sr. Takeo Toyota, por designação do Presidente da Câmara Municipal de Garça, honraria que repartiu com o Deputado Federal Diogo Nomura.

Em prosseguimento aos trabalhos, o Sr. Presidente convidou a Senhora Ângela Marta Firmo Rodrigues, em nome da mulher garcense a proceder a entrega de um ramalhoto de flores à Senhora Hanako Toyota, esposa do homenageado.

A seguir, o Sr. Presidente, Vereador João Truzzi, disse que o Vereador João Alexandre Colombani faria uso da palavra para saudar, oficialmente, o ilustre homenageado, Sr. Takeo Toyota.

O Vereador João Alexandre Colombani, como orador oficial da Câmara Municipal de Garça, pronunciou a seguinte oração: "Sr. Presidente da Câmara Municipal de Garça. Sr. Prefeito Municipal de Garça. Demais autoridades presentes. Meus companheiros, Vereadores. Meus Senhores. Minhas Senhoras. Jovens. Ilustre Homenageado, Sr. Takeo Toyota: Motivo de justificada alegria participarmos, nesta noite, de uma Sessão Solene da Câmara Municipal de Garça, quando o Poder Legislativo e Poder Executivo, aqui reunidos, na legítima representação popular da cidade, outorgam ao Sr. Takeo Toyota o título honorífico de "Cidadão Garcense", iniciativa do Presidente desta Casa, Vereador João Truzzi, contando com a anuência de todos demais companheiros, reconhecida, portanto, a entrega da comenda, por unanimidade de votos: deste Projeto de Decreto Legislativo. Para este Vereador que lhes dirige a palavra, neste instante, não há como negar, é motivo de grande satisfação poder saudar o ilustre homenageado, por delegação do Presidente da Câmara, embora, reconheço, outros companheiros pudessem, de melhor forma, fazê-lo. A alegria se torna ainda maior, quando se tem a oportunidade de homenagear uma figura tão expressiva da vida garcense, como o Sr. Takeo Toyota, das aquelas figuras humanas que engrandecem nossa cidade, que nasceu sob o signo da perseverança, porque nunca disse aos outros que era capaz de fazer. Ele fez. Demonstrou, na prática, o poder do trabalho. Nunca deve ter perguntado o que a cidade poderia ter feito por ele, ele, sim, fez muito pela cidade de Garça, no curso desse meio século de trabalho. Um exemplo de dignidade, símbolo do trabalho e da dedicação, Toyota, tornou-se credor de toda nossa admiração e de todo do nosso respeito e, por isso mesmo, tenho certeza que as minhas palavras traduzem, também, sem medo de errar, a gratidão de todo o povo de Garça, neste ensejo, ao lado do Poder Público, para aplaudir esta justa e merecida homenagem. Porque, meus companheiros, caros conterrâneos, neste momento, é que o Poder Público se eleva: pela grandeza e justiça do Ato que está praticando, proporcionando momentos inesquecíveis a todos nós garcenses, pelo que de humano, honesto e justo que este ato encerra. Tem que se respeitar e reconhecer o valor de quem tem valor, Caráter ornado pela luta, desde a mais tenra idade. Simplicidade contagiante, digna mesmo dos grandes cidadãos, Toyota, mostrou que, além de obstinado trabalhado, um homem que sabia o que estava buscando, foi sempre um bom garcense, como veremos pela sua biografia, mais adiante. Tem em Dona Hanako uma excelente esposa e companheira de todos os momentos, que o ajudou a construir um sólido patrimônio, ratificada, ainda mais, essa posição, com a indispensável colaboração dos filhos, noras e genro. Alias, Toyota, não faz segredo quanto o amor que dedica à sua família, tem mesmo verdadeira adoração pelos seus filhos, netos, noras e genro, todos morando em Garça. Toyota é uma família unida e que já está em sua 4ª geração. Se homem é a medida do seu coração, uma cidade nada mais que o retrato dos seus grandes homens, é a própria história dos seus mais destacados valores. E o nome do Sr. Takeo Toyota está intimamente ligado ao desenvolvimento comercial e agrícola de Garça, como é fácil observar através dos tempos. Mas, meus-



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

6

amigos

caros de Garça, este momento solene é apenas um pretexto para dizer ao Takeo Toyota, quando lhe entregamos este pergaminho, quanto nós o estimamos, quanto nós o queremos bem. Não só pelo homem correto e digno cidadão que é, mas, notadamente, pela sua brilhante participação na vida comunitária garcense. Acreditou em Garça, aqui criou raízes. Este Ato, Sr. Presidente, na minha opinião, mais se valoriza e é preciso que se diga isso, porque não estamos, através deste diploma legal, fazendo barganha, ou bajulando político militante, com segundas intenções. É um dos raros momentos de felicidade desta Casa, por este aspecto. Não estamos pedindo nada em troca. Não poderia, também, dissociar esta homenagem, que tributa o Poder Público, hoje, a um dos seus homens mais ilustres da Colônia Nipônica, a que ele pertence. Através do trabalho, disciplina, dedicação e respeito, ele muito ajudou e tem ajudado no desenvolvimento do nosso Município. Isso é público e notório. A Colônia Nipônica, da qual o Sr. Takeo Toyota faz parte. Garça muito deve, e vai aqui, portanto, o nosso reconhecimento. Esses abnegados japoneses, tem nos legados, o que há de mais importante em tradição, humildade, disciplina e trabalho, e mais ainda: respeito dos novos pelos mais idosos. Tradição milenar na terra do sol nascente. Parabéns, Sr. Takeo Toyota, pelo patrimônio de trabalho dedicado a Garça, pelo patrimônio moral e econômico da sua vida de muito esforço. Parabéns, pela família unida que o Sr. construiu, com honradez e com o suor do seu rosto. Mais ainda: pelas alegrias e tristezas que o Senhor enfrentou em todos esses anos de vida. Parabéns, por ter chorado conosco nos momentos de tristezas e por sorrir conosco nos momentos de alegrias e de conquistas. O trabalho, como norma principal, fez do Senhor um ganhador. Seu nome ficará, por todo o sempre, inscrito, de forma imortadoura, no pergaminho da História de Garça. Parabéns, Senhor Takeo Toyota, cidadão garcense de fato e de direito.

A seguir, o Vereador João Alexandre Colombani, deu conhecimento a todos os dados biográficos do Sr. Takeo Toyota: "O Sr. Takeo Toyota nasceu na província de Hokkaido, no Japão, como filho primogênito do casal Otojiro e Dona Hatsue, no dia 10 de janeiro de 1917 e naturalizado brasileiro no dia 06 de novembro de 1962. Seus pais dedicavam-se ao comércio de madeira em Hokkaido. Era ainda estudante quando convence os pais a permitir sua vinda ao Brasil. Começava a ser realidade, o sonho do jovem japonês. Chegou ao Brasil e desembarcando a bordo do Manila Maru atracado em Santos, em junho de 1932. Daí, toda uma peripécia de trabalho até os nossos dias. Seguiu para Seertãozinho (SP), contratado pela Fazenda Boa Fé, por um ano. Terminado o contrato seguiu para Fazenda Oratório do Macuco, plantando algodão, em regime de meeiro, numa área de 10 alqueires. O seu modo de trabalho torna-se notável, sendo convidado para administrar a Fazenda do Sr. Francisco Melo e, mais, servindo de intérprete entre o dono e colônia japonesa. Aí permaneceu por 3 anos. Em 1936 comprou 10 alqueires, em Belmonte, nos arrabaldes da cidade de Garça, na Estrada de Ferro Paulista, que caminhava a passos largos para um desenvolvimento sem igual. Plantou algodão por um ano, quando o pai, Sr. Otojiro, se vê impossibilitado de trabalhar, por motivo de saúde. Não houve outra saída, então: a de abandonar a lavoura. A família veio para a cidade e abriu uma pensão para os patriícios, que foi muito procurada devido a dedicação e consideração com que estes eram tratados. O tino comercial, a tenacidade e a dedicação do Sr. Takeo foram surpreendentes, alcançando, em curto período, uma posição ímpar na Colônia local. Em 31 de agosto de 1940 contraiu matrimônio com Dona Hanako, filha da família Sugano. Dona Hanako, senhora de altos dotes de espírito e marcantes virtudes japonesas. A sua influência foi decisiva e indiscutível na vitória do marido. O casal tem quatro filhos e dez netos: Takeshi, casado com



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

senhora Mitsuko Hashimoto Toyota; Tamotsu, casado com a senhora Alzira Agostinho Toyota; Roberto, casado com a senhora Maria Aparecida Gravatim Toyota e Neuza, casada com o senhor Luiz Yamauchi. Como empresário, tudo que ele faz dá certo, dizem. Para o Sr. Takeo, tudo depende de dedicação e amor pela causa. É profundo admirador da vida de Toyotomi Hideyoshi (figura do Japão Medieval, um gênio político e militar, que unificou o país e conquistou a Coreia). Na leitura da biografia do grande Hideyoshi é que se encontra boa parte de sua inspiração. O início da atividade comercial começou em 04 de julho de 1938, na Praça Ruy Barbosa: um pequeno botequim, que ele abriu com os 3 contos emprestado do seu pai. Eram quatro portas, numa delas havia um chalé do jogo do bicho, cuja porta era alugada para este fim, que servia para ajudar no pagamento do aluguel. Hoje, na mesma Praça Ruy Barbosa, os prédios de propriedade de Takeo Toyota ocupam uma área útil e construída de 2.400 metros quadrados, tendo ainda, em separado, o depósito central, com área de 1.100 metros quadrados e mais dois depósitos menores, perfazendo uma área coberta de 4.000 metros quadrados. Em 1970 foi inaugurado o Supermercado Toyota e a partir daí o volume de vendas cresceu, pois, hoje, a firma é dirigida por seus filhos e esta entre as que mais recolhem tributos. A revista "Superhiper", publicação mensal da Associação Brasileira dos Supermercados, no seu número de julho, fez destaque à empresa garçense Takeo Toyota & Cia. Ltda., classificando-a entre 140 maiores empresas de supermercados do Brasil. Recentemente, Takeo Toyota foi agraciado pela Associação Comercial e Industrial de Garça - ACIG - com o título de Comerciante do Ano, reconhecendo-se, assim, os méritos desse cidadão, que, há 45 anos, vem exercendo suas atividades mercantis em nossa cidade. O Sr. Takeo Toyota também está radicado na cafeicultura, onde possui uma das melhores lavouros de café da região. O início da cafeicultura marcou um fato pitoresco. Pois, um determinado fazendeiro, não sabia o que fazer com 26 alqueires de terra improdutivo, estéril e sem utilidade. O Sr. Toyota trocou-os por um velho caminhão. Tratou as terras com fertilizantes, arando-as com cuidado e plantando café "mundo novo", que ele mesmo produziu. Fiscalizou o trato pessoalmente, com todo o carinho. Na segunda colheita, o cafeeiro produziu 100 sacas por mil pés. Muitos o advertiam que pelo terceiro ano o cafeeiro iria fenececer. Tal não aconteceu, pois a colheita do terceiro ano ultrapassou de muito a anterior. E de ano passou a colher cada vez mais. Grande entusiasta da cafeicultura, após duas viagens para sua terra natal, Hokkaido, faz questão de continuar divulgando o nome de Garça e do Brasil, associando o Município de Garça como o maior produtor de café do mundo. A todos os visitantes japoneses entrega amostra de café, embalado especialmente pelas torrefações de Garça, pois, o Japão, hoje, é o 4º maior importador de café do Brasil. No setor comunitário, presidiu, durante longos anos, a Associação Cultural Nipo-Brasileira local. Em 1957, encabeçou o movimento para a construção da sede da Associação, juntamente com os Srs. Tarora, Fujikawa, Yamato, Maehata e Konishi. Participou e participa de toda a atividade de comunitária, destacando-se a sua contribuição para a construção da Igreja Matriz de São Pedro, fundação da Patrulha Juvenil de Garça, fazendo parte da sua diretoria, por muitos anos. Colaborou para o progresso de Garça, procedendo várias doações, tais como área para construção da torre da Embratel, campo de futebol da Vila Rebelo e área para a construção de mais uma escola de 1ª Grau, para atender os estudantes de Vila Rebelo e do Jardim João Paulo II, cuja construção deverá acontecer ainda este ano.

O Sr. Presidente, a seguir, concedeu a palavra ao Sr. Júlio Marcon de Moura, DD. Prefeito do Município de Garça.



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

8

O Sr. Júlio Marcondes de Moura, ocupando a tribuna, pro-nunciou a seguinte oração: "Sr. Presidente da Câmara. Srs. Vereadores. Autoridades presentes. Deputado federal Diogo Nomura. Autoridades Civis e Militares. Ilustres Homenageado. Depois da oratória do Vereador João Alexandre Colombani, pouco nos resta falar sobre a vida deste pioneiro, Takeo Toyota, a não ser dizer aqui: feliz, um Prefeito, feliz, um Vice-Prefeito, feliz, uma Câmara Municipal, feliz, uma coletividade, que conviveu e convive com o homem de naipes e do otimismo do empresário Takeo Toyota. Garça, não precisamos repetir, porque é de conhecimento de todo o segmento da sociedade, deve muito a Takeo Toyota, desde as doações que ele efetuou ao Poder Público Municipal, para construções, para a edificação da torre da Embratel, para a construção do estádio "Toyotão", para um Grupo Escolar, que deverá ser construído este ano. Enfim, de inúmeros donativos, de inúmeras doações. Só nos resta levar ao conhecimento daqueles que não conhecem Takeo Toyota, que S. Sa., além da sua capacidade otimista de grande empresário, de homem bem sucedido, de chefe de família exemplar, que teve nesta cidade uma receptividade na sua chegada e que correspondeu a ela, oferecendo tudo a este Município, como bem disse o Vereador João Alexandre Colombani. Mas quero deixar aqui, para aqueles que não o conhecem, registrado mais uma qualidade deste homem. Este homem que, como cidadão, como ser humano, ajuda muito a assistência social, a filantropia, às entidades deste Município. E aqui quero citar, finalizando, que Takeo Toyota, que foi um dos fundadores da Patrulha Juvenil Garcense, da famosa e nossa conhecida e querida Guarda-Mirim, que ele incentivou, que ele foi um dos seus idealizadores. Quando ele estava numa viagem ao Japão, ele se comunicou com os seus filhos, com a diretoria do seu Supermercado, através do Vereador Adamir Maurício de Barros, e recomendou que, se faltasse alguma coisa para os Guarda-Mirins, que, se faltasse alimentação, que o seu estabelecimento comercial a fornecesse e que, na volta, coodenaria tudo o que fosse doado. Este é uma qualidade de ser humano, que representa, talvez muito mais do que um empresário bem sucedido. Takeo Toyota tem um coração de ouro. Tem colaborado insistentemente. Sempre presente nos grandes acontecimentos de Garça. Chorou, como disse o Vereador João Alexandre Colombani, nas horas difíceis deste Município, mas também aplaudiu os grandes eventos. E quero aqui, ilustre amigo Takeo Toyota e sua família, cumprimentá-los por este ato merecido dos poderes Executivo e Legislativo, por todos os segmentos da sociedade e por todas as classes representativas desta cidade, que aqui está presente. Cumprimos V. Exa. por este ato merecido, pelos grandes e relevantes serviços que V. Exa. prestou à Garça e continuará prestando. E rogamos a Deus, para que o Senhor continue com a saúde e com seu espírito jovem e otimista, para realizar muito mais por Garça, porque Garça precisa do Senhor, Takeo Toyota, para que possamos realizar, num curto prazo, os grandes melhoramentos e almejar tudo aquilo que nós sonhamos e que o povo de Garça necessita. Um abraço, Takeo Toyota. E a Prefeitura que sempre precisou do Senhor, continuará pedindo-lhe, sempre, para o engrandecimento de Garça e para o progresso de São Paulo e para a alegria daquela colônia nipônica, da colônia japonesa, da qual o Senhor é um grande líder. Ao deputado Diogo Nomura, muito obrigado pela sua presença nesta nossa cidade de Garça. E a todos os Senhores, o muito obrigado do Prefeito Municipal".

Em prosseguimento aos trabalhos, o Sr. Presidente concedeu a palavra aos componentes da Mesa.

O Deputado Federal Diogo Nomura, ocupando a tribuna, pronunciou a seguinte oração: "Excelentíssimo Senhor Vereador João Truzzi, DD. Presidente da Câmara Municipal de Garça. Excelentíssimo



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

Senhor Júlio Marcondes de Moura, dinâmico Prefeito do Município de Garça. Nobres Senhores Vereadores. Ilustres autoridades - civis, militares e religiosas - presentes. Minhas Senhoras. Meus Senhores. Meu caro, estimado, respeitado amigo, comendador Takeo Toyota, que recebe, neste ato, a láurea suprema do Município de Garça. Tendo - iniciado, minhas Senhoras, meus Senhores, a jornada na vida pública em uma Câmara Municipal, na vizinha cidade de Marília, bem podem todos avaliar o meu sentimento de júbilo, neste instante, pois sinto-me como que estivesse retornando à casa paterna, pois foi num convívio de uma edilidade que aprendi, Senhor Presidente, os ensinamentos que norteiam os fundamentos da estrutura política nacional, que reside numa Câmara Municipal. Câmara Municipal que, no tempo Brasil-Colônia, quando ainda o espírito nativista mal começava medrar em terras brasileiras estava lá - a Câmara Municipal -, como que coordenando, polarizando as energias nascentes de um Brasil que surgia neste novo mundo. Eis porque, permita-me, Sr. Presidente, neste instante render aqui o meu pleito de homenagem a esta Câmara Municipal, que representa o pensamento lídimo do povo de Garça. Ainda, há pouco, todos nós assistimos, com o coração vibrante do hino pátrio, o início desta Sessão Solene, desta Sessão, que é uma Sessão Cívica, quando a edilidade garcense, acolhendo o Projeto de V. Exa., Sr. Presidente e Vereador João Truzzi, concedeu a este prestante cidadão, Takeo Toyota, o diploma, de direito, de "Cidadão Garcense", porque S.Sa., desde que chegou a estas plagas, já se havia tornado cidadão garcense de pleno coração. Ainda, há pouco, ouvíamos as palavras do nobre Vereador João Alexandre Colombani, que discorreu, com tanta ênfase e propriedade, sobre a vida de Takeo Toyota. E ouvimos, também, o nosso caro Prefeito Júlio Marcondes de Moura, enaltecendo, como Chefe do Executivo, o relevante papel prestado por Takeo Toyota na formação e na evolução deste Município. Neste instante, minhas Senhoras e meus Senhores, sinto aqui presente aquilo que o mundo admira em nossa terra, a vibração da alma brasileira, porque nunca canso de dizer, nas peregrinações que tenho feito pelos vários países, mundo afora, de que não existe uma Pátria como a nossa, que o Brasil é uma Pátria síntese da humanidade, porque o Brasil, recebendo, em seu seio, a contribuição multiforme de várias nacionalidades, soube integrá-las no mesmo cadinho da brasilidade, tornando o Brasil uma Pátria onde não existe e nunca poderá coexistir a diferença e o preconceito de raças, de religião e de qualquer índole que seja. O Brasil é simplesmente Brasil. Aqui, no Brasil, não se olha epiderme, nem a crença. A única coisa que, nós brasileiros, desejamos, para não dizer que exigimos, é que o estrangeiro, que aqui venha, aqui se radique e se torne brasileiro. E aqui está um exemplo frisante de um jovem que, um dia, lá, deixando sua Hokkaido gelada, os ventos gelidos, as planícies e as montanhas nevadas de Hokkaido, um dia, tomando "Manila-Marú", chegou a Santos e veio, finalmente, ter a esta bendita cidade, a este Município de Garça. Aqui formou o seu patrimônio. E aqui ele continuou combatendo o bom combate, para que possa, graças a inspiração que o supremo arquiteto - lhe concedeu, dar-lhe aquela pujança, a energia, para que possa retribuir um pouco do que ele recebeu do povo brasileiro. Este magnífico exemplo é o que estamos aqui assistindo, Sr. Presidente. Mais uma prova de que o Brasil é a grande Pátria, onde a democracia não se inscreve em textos constitucionais. A democracia vive e palpita no coração de cada um de nós. Eis porque, neste instante, ao voltar-me para Takeo Toyota, para render o meu pleito de homenagem e respeito, congratulando-me por este diploma que acaba de receber. E eu me volto, também, para a Dona Hanako, porque, ao lado do homem, do homem altaneiro, sempre está ao seu lado e sempre encontramos a -



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

10

companheira, a dileta esposa, que sempre o amparou nas horas de indecisão, estimulando-o nas horas de triunfo. Eis porque este diploma, meu caro Cidadão Garcense, Takeo Toyota, metade pertence à Dona Hanako e à sua família. Eu rendo, neste instante, Takeo Toyota, o meu pleito de admiração, porque o sinto como brasileiro, descendente desses valorosos imigrantes, que, um dia, deixaram a paisagem do "Fujiyama" e que vieram a este Brasil, para esta terra abençoada, quando a humanidade toda fechava as portas à imigração. E o Brasil abriu o porto de Santos, para que os imigrantes aqui viessem comungar da nossa alegria de brasilidade, para que os imigrantes japoneses e seus descendentes se tornassem brasileiros e comungassem com todos nós, brasileiros de todas as origens, da grande luta do desafio histórico do desenvolvimento, porque creio, Sr. Presidente, que esta Pátria, enfrentando dificuldades várias, neste instante, haverá de vencê-las. Haverá de vencê-las, porque todos nós temos como traço, como denominador comum, aquilo que os bandeirantes fizeram no passado, conquistando inúmeras florestas e construindo esta esplêndida civilização. Eu rendo, pois, aos imigrantes da coletividade Nipo-Brasileira de Garça, também a minha homenagem, porque a homenagem a Takeo Toyota se estende a todos seus valorosos compatriotas do passado; porque, no presente, Takeo Toyota é um brasileiro, porque, recebendo o seu título de naturalização, se tornou brasileiro de fato, como já o era; porque, na verdade, Takeo Toyota é um brasileiro que, apenas, nasceu no Japão. Muito obrigado !"

A seguir, o Sr. Presidente, em prosseguimento a esta Sessão Solene, concedeu a palavra aos Senhores Vereadores. Não tendo havido quem fizesse uso da tribuna, a mesma foi deferida ao Dr. Luiz Yamauchi, que falou em nome do Ilustre Homenageado, Sr. Takeo Toyota.

O Dr. Luiz Yamauchi, ocupando a tribuna, pronunciou a seguinte oração: "Senhor Presidente da Câmara Municipal de Garça, Vereador João Truzzi. Sr. Prefeito Municipal Júlio Marcondes de Moura. Sr. Deputado Federal Dr. Diogo Nomura. Senhores Vereadores. Demais autoridades. Senhoras e Senhores. Como fui anunciado pela presidência desta Casa, dirijo-me nesta oportunidade em nome do homenageado desta noite, Sr. Takeo Toyota, que hoje se sente sumamente honrado, bastante feliz e, porque não dizer, extremamente emocionado, ao lado de sua esposa Dona Hanako e seus familiares, pois, embora acometido que foi de problema de saúde há dois anos, vem se recuperando maravilhosamente, a ponto de estar exercendo suas atividades normalmente e poder, hoje, receber este título máximo de cidadania garcenense, outorgado por esta Egrégia Câmara Municipal de Garça. Agradeço em primeiro lugar ao Sr. Prefeito Municipal Júlio Marcondes de Moura, que no final do ano passado encaminhou a esta Casa a ideia da concessão deste laureu que o Sr. Toyota acaba de receber. Agradeço a todos os Senhores Vereadores, que por unanimidade de votos aprovaram o Projeto de Decreto Legislativo, concedendo o título de "Cidadão Garcense". Agradeço as palavras comovedoras aqui proferidas pelo Vereador João Alexandre Colombani, líder do Partido do Movimento Democrático Brasileiro nesta Casa; do Senhor Prefeito Municipal Júlio Marcondes de Moura; palavras do Deputado Federal Dr. Diogo Nomura, que especialmente para prestigiar esta solenidade. Realmente, foram palavras, que em cada letra retrataram a vida do homenageado, e que servirão doravante de estímulo e incentivo a todos que com ele convivem. Pois, é a quarta geração da Família Toyota que está atuando em Garça. São 50 anos de trabalho, são 1/2 século de luta, porém, também são 50 anos de alegria em conviver com esta maravilhosa e ordeira população de Garça. Foi o Sr. Otojiro Toyota, já falecido, quem lançou a primeira semente aqui em Garça. Seguido do Sr....."



CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

do Sr. Takeo, homenageado de hoje, seus filhos e netos que estarão dando continuidade aos trabalhos, todos, como garcenses natos. E, agora, gostaria de fazer um breve retrospecto e dizer as razões por que a família Toyota adotou o Brasil como sua pátria e Garça, como sua terra natal. Takeo Toyota, então com 12 anos de idade, aprendeu numa aula de Geografia, um dado comparativo: No Japão a cada dois metros quadrados era habitado por oito pessoas, enquanto que no Brasil, uma pessoa ocupava um gigantesco espaço de um quilômetro quadrado. E ainda, o "continente" denominado Brasil era conhecido pela cultura de café e pela densa floresta natural, o Amazonas. De navio, a viagem para o Brasil levaria mais de sessenta dias e havia crença de que, quem uma vez fosse ao Brasil, jamais retornaria - era considerado como deportado - pois o país era habitado por índios e animais selvagens. Recorda ainda a sua partida do porto de KOBE - seus colegas estudantes vieram despedir-se com lágrimas nos olhos, pois devido as circunstâncias e conhecimentos da ocasião, julgavam já mais poder rever aquele que uma vez partiu para o Brasil. No momento em que o vapor fazia soar o apito de partida, o jovem Takeo sentiu nos seus olhos as lágrimas transbordando; porém, havia decidido - no seu peito, em silêncio, um juramento de que um dia voltaria para rever a terra natal - e o seu sonho foi realizado após 47 anos, quando foi recebido pelo Governador do Estado de Hokkaido, onde teve oportunidade de entregar as inúmeras mensagens de autoridades locais e relatar tudo sobre o Brasil e especialmente de Garça. E a decisão para que a família Toyota se fixasse em Garça, foi que a cidade oferecia terra fértil, clima excelente e principalmente gente acolhedora. Pois, mesmo durante a segunda guerra mundial, conta o Sr. Toyota, enquanto que em outras cidades os japoneses eram hostilizados e perseguidos, isto não aconteceu em Garça. Os viajantes japoneses que passavam por Garça diziam - parece que aqui a guerra acabou - tal era a hospitalidade dos garcenses. Lembra ainda o Sr. Takeo, na noite em que o Brasil rompeu relações com o eixo Itália-Alemanha-Japão, reuniu seus funcionários do então pequeno armazém e disse enfático: "Num futuro próximo, o Japão ainda será um grande aliado do Brasil". Em 1968, 23 anos após o término da 2ª guerra mundial e por ocasião da comemoração do cinquentenário da Imigração Japonesa no Brasil, o funcionário mais antigo da Casa Toyota, Sr. José Vieira Nascimento, também conhecido por José Toyota disse: "ho chegou o dia de sua preleção" - pois através da visita oficial do Príncipe Herdeiro, o Japão, totalmente recuperado da catástrofe, trazia sua contribuição para o Brasil, fortalecendo e consolidando-se, assim, a sua relação comercial, industrial e cultural. Em 1962, Takeo Toyota naturalizou-se brasileiro. E aqui conta o Sr. Takeo Toyota, - quando da sua segunda viagem ao Hokkaido, com permanência de 60 dias, e ao participar de uma convenção que estava sendo realizada no recinto do Teatro Municipal, encontrou a presença de alguns brasileiros; foi aí que sentiu uma enorme saudade que batia fortemente no seu peito. Saudade essa de 50 anos no Brasil e especialmente de Garça. O seu coração já estava enraizado e pertencia tão somente a terra que acolheu a ele e seus familiares. Portanto, Senhor Presidente, senhoras e senhores... Takeo Toyota sente-se, mais uma vez, a emoção e o coração palpitante ao receber este título máximo de cidadania garcense, outorgado pelo Poder Legislativo. E a benemerência contida neste diploma, faz questão de repartir com a sua dedicada esposa Hanako, pois, sem a sua ajuda, sem a sua colaboração, jamais teria atingido o objetivo. Da mesma forma, dedica a benemerência deste pergaminho a seus filhos, netos e todos os funcionários, alguns com mais de 40 anos de casa e, também, ao povo de Garça, que tem dado todo apoio, confiança e, sobretudo, amor e carinho para com a família Toyota. E, doravante, como Garcense, juntamente



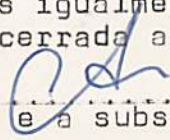
CÂMARA MUNICIPAL DE GARÇA

ESTADO DE SÃO PAULO

12

com seus filhos e netos, pretende continuar trabalhando ainda mais, enquanto Deus assim o permitir, para o progresso de Garça. Muito obrigado a este povo maravilhoso de Garça, que mais uma vez acolhe com carinho e amor. Esperamos poder, algum dia, retribuir, em dobro, toda esta honraria a cada um de vocês, querida população de Garça".

Nada mais tendo havido, o Sr. Presidente disse: "Ao encerrar este ato público e solene, agradecemos a DEUS, por participarmos do mesmo como presidente e agradecemos também as autoridades presentes. Agradecemos igualmente ao povo que prestigiou esta solenidade e damos por encerrada a presente Sessão".

Eu, , Secretário, lavrei a presente Ata, fiz datilografar e subscrevi, juntamente com o Sr. Presidente.



PRÉSIDENTE



SECRETÁRIO